

### Wolstencroft Realty Corp.

#201-566 Lougheed Highway, Coquitlam, B. C. V3K 3C3

## 梁玉棠 ANDREW LEONG

### 公司: 939-3302 住家: 420-6475

▲三文治士多, 市中心, 日營一千二百  
▲平新, 日做三百餘, 無  
▲果子舖, 溫哥華, 日做六百五, 租  
▲就, 還有電子遊戲收入。  
▲店舖, 在二埠哥林比亞街,  
▲平賣, 開價低過成。  
▲首飾, 開價低過成。  
▲八人工作, 年賺過十萬。  
▲工業地, 點九三英畝, 重工業園則  
▲在內。  
▲工廠物業, 十四平方尺, 租客現做  
▲冷熱調節器。  
▲農場地及四睡房, 及門市舖專營  
▲蔬菜及生果, 鮮花設計及各種盆栽  
▲面積十八英畝, 每日五六人工作 |  
▲CHILLIWACK

▲三睡房, 十八年新, 土庫完成,  
▲交通方便, 面積 45,513.00  
▲商業中心 Shopping Centre 固定租客  
▲在亞省邊境, 年賺十二萬六千。  
▲水原充足地, 面積 90,240 近 SHERMAN  
▲LAKES, 或可興建豪華別墅。  
▲一房一廳, 東便五街, 近菲沙  
▲四萬九, 抵買。  
▲一房一廳, 東便五街, 近菲沙  
▲四萬八千五。  
▲五個單位, 五年新, 溫哥華地  
▲區, 免費保養, 欲知詳情請致電。

屋背面, 最新圖案  
保養最好, (20年)

**HEAT MIRROR®  
WINDOWS**  
廿一世紀反熱窗門。  
代申請電力公司 750元貸款。  
二十年保養。

**FASCIA - GUTTERS -**  
容量多水瀝, 省錢美觀。  
二十年保養。

裝置外牆板, 美觀舒暢。  
四十年保養。

**esclad** vinyl siding...  
**Esso** CHEMICALS

舊屋變新屋 搵

CHRISTMAS  
sale!  
15% OFF

擴建房屋  
內外翻新  
承建一  
高尚屋宇

請直接同蔡先生接洽

AUTHORIZED ESCLAD VINYL SIDING DEALER  
AND OTHER FINE BUILDING PRODUCTS.

FINANCING AVAILABLE  
**Western Home Consultants**  
A Division of Westcor Industries Ltd.  
1604 - 4266 Grange St. Burnaby, B.C. V5H 1P1  
**438-5953**

多活實業公司 陳百良

投資移民 住: 274-0385  
實業出售 中文傳呼機 667-0868  
請查詢

傅孫哲 住: 669-6152  
中文傳呼機 667-0809

生意

▲東區平屋, 六萬餘。  
▲東區翻新仔屋, 九萬餘。  
▲西區靚屋, 位四二二街近屋  
街, 六十呎地, 五房二廳,  
有如新屋, 急售廿五萬餘。

▲二埠旺區菜舖, 日內六百。  
▲市中心唐西餐館平賣, 日內  
七百, 有全酒牌。  
▲福街舖位, 前舖後居

商業樓栢文

▲小型商業樓 (東百老匯近地  
鐵站), 收入高。  
▲卑詩律區商業樓, 樓下舖  
位, 上寫字樓, 二百三十萬  
▲東區栢文, 十六單位, 地段  
好, 開價五十九萬。  
▲西區栢文區二十單位, 收入好  
八十九萬。

253-0806  
**ANDY IP**

馬不停蹄 為你服務

▲東區兩房, 樓下兩房, 八萬餘。  
▲東區, 近多利街, 上下完成,  
三車房。  
▲東區, 幾步到街, 向南, 九萬  
餘。  
▲本拿比, 全新四房, 有土庫, 開  
價 \$249,000  
1574 GLENVIEW 街, 西門區, 大四房  
厚, 裝修, 降價急售。  
▲東區大屋, 紅瓦, 單邊紅瓦  
近喜士丁 ABERCROMBIE 街, 單邊紅瓦  
風景優美。  
▲降價急售, 西門區, 四大睡房  
風景, 三年新。  
▲1393 WENBOK 街, 西門區, 特級近新  
屋, 比新屋更好。

百萬能實業公司  
CANADA PERMANENT TRUST CO.  
6740 - 3RD, RICHMOND B.C.  
公司: 273-3161  
住家: 274-2274

曾秀馨 (亞 B) B.A.

▲東區, 近 KILLER 街, 樓上  
三睡房, 土庫完成, 另三睡房及  
一睡房, 共二千八百多呎, 請來  
電查詢。  
▲近巴士站及商場, 請來  
電查詢。  
▲生意查詢, 列治文區, 旺區餐館出  
讓, 請來電查詢。  
▲列治文區, 五十六乘一百  
呎, 三睡房, 另有一睡房, 交通  
方便, 近學校, 要價十五萬九千  
請來電查詢。  
▲雲東區, 近乃街, 翻新兩睡房  
雲東區, 土庫另有兩睡房, 標準地  
區, 近巴士站及學校, 標準地  
區, 祇需萬餘元首期, 有  
好, 有車房, 請來電查詢。

**李標 BLOCK BROS.**  
BILL LEE 代理買賣房產, 物業, 生意, 免費估價

公司電話: 438-1311 住家電話: 520-1815

生意出賣

▲二埠果仔舖, 前舖後居, 每日生  
意三百元, 生意連實業, 只取價  
十四萬五千, 抵買。  
▲城多利街果仔舖, 每日生意  
六百元, 生意穩定, 只取價四  
萬七千元, 好過做工。

其他

▲其餘未登報的房屋, 地產, 生意  
等等, 因為篇幅關係, 未能全部登  
出, 歡迎來電查詢, 並隨時可代  
閣下估價任何房地產, 及生意  
方言, 精通國語, 粵語, 台山及中山  
服務週到, 保證滿意。

房屋出賣

▲四十五街近 NANTARIO 街,  
十二年新屋, 硬木地板, 樓上三  
房兩廳, 樓下全部完成, 近唐人  
街巴士及中小學, 保養一流, 只  
取價十四萬五千元。  
▲威康街近城多利街, 七年新, 三  
房兩廳, 另土庫全部完成, 雙車  
房, 保養一流, 近唐人街巴士,  
近中小學, 只取價十三萬八千元。  
▲請勿錯過好機會。  
▲本拿比, 高尚地區, 近 DUBER  
LAKE 街, 靚屋兩間, 地段十間  
合共一英畝, 可以用來興建十間  
城市屋, 買下來等機會或自己投  
資建築, 賺錢良機, 捷足先登。  
▲列治文高尚住宅區, LANSING  
街, 六年新, 街角地段, 環繞幽  
靜, 取價十七萬九千元。

**方淑群 DOGWOOD REALTY LTD.**  
DIANA FONG

RES: 734-9552  
BUS: 922-4221  
876-8841

▲79 - 3437 E 49TH AVENUE  
KILLARNEY, 八萬餘

▲4551 CULLODEN STREET  
KNIGHT, 1400呎, 一年新, 請速價

▲2511 E 5TH AVENUE  
RENFREW, 十萬零五

▲523 UNION  
四房一廳內外翻新十萬

▲兩商業舖位, 後面有住宅, 33 X 110  
1235-37 NANAIMO (乃磨夾一街)  
全部翻新, 十萬餘。  
▲1224 E 佐治街工業地, 可收租, 開價十  
五萬, 歡迎還價。  
▲菲沙夾 21 街三房一廳土庫完成可出租八萬五

**A.E. LEPAGE**  
Real Estate Services Ltd. • Realtor  
4415 East Hastings Street, Burnaby, B.C. V5C 2K1  
公司: [604] 299-1451

樓宇買賣 房屋按揭

梁光明 PATRICK LEUNG  
Res: (604) 433-2558  
Pager: 667-0949

▲城多利街炸雞店, 每  
年生意額廿五萬, 遠  
景好, 行人眾多, 交  
通旺有長批, 月租一  
千一百廿五元, 利潤  
厚適合小家庭經營。  
▲FRASERVIE 街新屋  
十六萬, 有價請, 向  
南光猛大廳三層完成  
樓下二房可出租完成  
▲北拿比三層全新大  
屋, 雙車房, 另土  
庫, 適合大家庭。  
▲三年新大屋, 後園有  
樹林, 靜中帶旺, 入  
房有廁所, 開價八  
萬九千九百九十九。  
▲溫東區, 清靜小區,  
三年前全部翻新, 三  
睡房兩浴室, 地點一  
流, 3225 E. 25th, 買  
屋良機, 不可錯過。  
▲新式流線型設計大屋  
業主自住, 地點適中  
交通方便, 地點適中  
▲KOCALICH AVE. EBX.  
豪華北歐式大屋屋主  
另土庫, 抵買。  
▲S.E. 區, 仔屋,  
八年新, 自住, 月  
另外一連巴出租, 月  
入六百五。  
1570-72 GILES PLACE

**A.E. LEPAGE**  
利必至實業公司 (全加最大)  
DICK KLINE 公司: 985-9544  
TONY TOWE 傳呼機: 667-3255

▲東區新三組入息大屋,  
雙車房, 只售十萬餘。  
▲北溫近巴士站舖位連實  
業, 四睡房 13X 100 呎 C  
休讓廿九萬九千。  
▲東區著名食品批發公司,  
年銷二百餘萬, 貨車及用  
具齊全, 業主退休, 一百  
四十萬, 實業另議。  
▲東區著名專業餐館, 一百  
十座位, 全酒牌, 十餘泊  
車位, 日入二千元, 東主  
急讓只售十六萬餘。  
▲Cloverdale 三舖位四千七百餘  
尺商業地, 年租三萬餘  
叫價廿九萬, 分租亦可。  
▲市中心旺街餅店, 長租約  
七天營業, 叫價十一萬五  
千。  
▲本拿比三年新體育會商業  
地, 連實業, 長期租滿,  
年收二成純利, 叫價四百  
六十萬。  
▲北溫市中心高級西餐館四  
十餘座位, 烈酒牌, 長租  
約, 叫價十二萬餘。  
▲北溫近新街高尚栢文,  
最佳投資價值, 一或兩睡  
房, 海橋景, 六萬至十一  
萬均有。  
▲GASTOWN 餐館, 東  
主急讓一萬六千, 還價即  
投

**ROYAL TRUST REALTOR 430-2201**

查歡迎 物業特價 估免費 地經營

▲本納比大屋地, 近學校商場,  
地鐵站, 交通方便, 新大娛樂  
室, 九萬餘。(袁瀚強)

▲FRASERVIE 靚屋, 一手業主好  
保養, 特大屋地, 土庫完  
成, 有兩房, 向南好陽光交通好  
三房連車房, 三年新 TOWNHOUSE  
FRASERVIE 區, 一千八百呎  
環境好, 連一切電器用具。  
▲西區兩房, 土庫部份完成, 環  
境幽美, 近交通及學校 (余太)  
▲香檳區三房 TOWNHOUSE 約二千  
呎, 有游泳池, 交通方便, 屋主  
急售, 抵買。(余太)  
▲三年新款 TOWNHOUSE, 三房, 分  
層式設計, 一千四百呎有火爐  
FRASERVIE 區, 一萬首期  
價九萬餘。

▲銀行收屋, 歐洲式裝修優美,  
四房, 中央空調 (PACIFIC & SAUND  
交通方便, 十萬餘 (施玉山))  
▲酒牌餐館, 十餘餘 (施玉山)  
▲具, 官旺街商場, 業主助按揭  
聘七至八人營業。(施玉山)  
▲首五千, 分五百, 三房, 三層  
車位, LOOK HEED 商場, 托兒  
學校, 8929 ORION PLACE 星期日  
十一時半至一時半開放 (何行  
聲)

▲士打定, 乃街, 新淨大屋,  
樓上四房, 土庫三房, 廁所,  
保養好, 開價八萬餘 (ALEX LEE)  
▲近百老匯工業樓宇, 利潤為  
9.25%, 十五年租約, 三合  
土建築, 空氣調攝, 約八十  
二萬餘。  
▲十三呎新樓近 VICTORIA DR. 樓  
上三房土庫完成, 手工好料觀  
磚牆花園, 樓下二房另廚廁。

EXPLORER WALK FRASERVIE  
NASSAU DR. FRASERVIE  
ELLIOTT STREET FRASERVIE  
CAMANO STREET FRASERVIE